

MONTERINGSANVISNING
NORDISKA VINDUER

NORD
BALKONGDØR

NORDISKA
VINDUER

NORD BALKONGDØR MONTERINGSANVISNING

NORD BALCONY DOOR FITTING INSTRUCTION

**NO: MONTERING SKAL UTFØRES I OVERENSSTEMMELSE MED
ANBEFALT MONTERING AV VINDUER OG BALKONGDØRER**

**EN: FITTING HAS TO BE CARRIED OUT IN ACCORDANCE WITH
CODE OF PRACTICE FOR THE SURVEY AND INSTALLATION OF
WINDOWS AND EXTERNAL DOORSETS**

1

NO: Fjern transportsikringen under terskelen (gjelder kun dør med handicapterskel i aluminium).

EN: Remove transport protection from under the threshold (low aluminum threshold fitted).

2

NO: Underlaget døren skal monteres på, skal være plant horisontalt og i vater.

EN: The surface/substrate the door is to be fitted to should be sound, level horizontally and plumb.

3

NO: For betongunderlag, bruk DPC-isolasjon under hele lengden på terskelen for å beskytte den mot fuktighet og frost (gjelder handicapterskel i aluminium). Ved hardvedterskel (57 mm) anbefales alltid bruk av isolasjon.

EN: For concrete substrate use DPC insulation under the whole length of the threshold to protect it from moisture and frost (low aluminum threshold). In case of hardwood threshold (57 mm), insulation is recommended on every occasion.

4

NO: Handicapterskel i aluminium må støttes under hele terskelens dybde og lengde. Passende tetningsmasse skal brukes på hele lengden mellom terskel og underlag.

EN: Low aluminum threshold must be supported its whole frame depth and length. Appropriate fitting mastic shall be used on whole length between low aluminum threshold and base.

5

NO: Plasser døren på underlaget og sørg for at terskelen er i vater i hele lengden. Kontroller at karmen er rett, parallell og at diagonaler er riktig.

EN: Place the door on the base and ensure that threshold is level across its entire length. Next, wedge of bottom frame in fitting position. Ensure frame jambs are straight & parallel and check diagonals are equal to ensure frame is square in aperture. Wedge doors in correct fitting position.

6

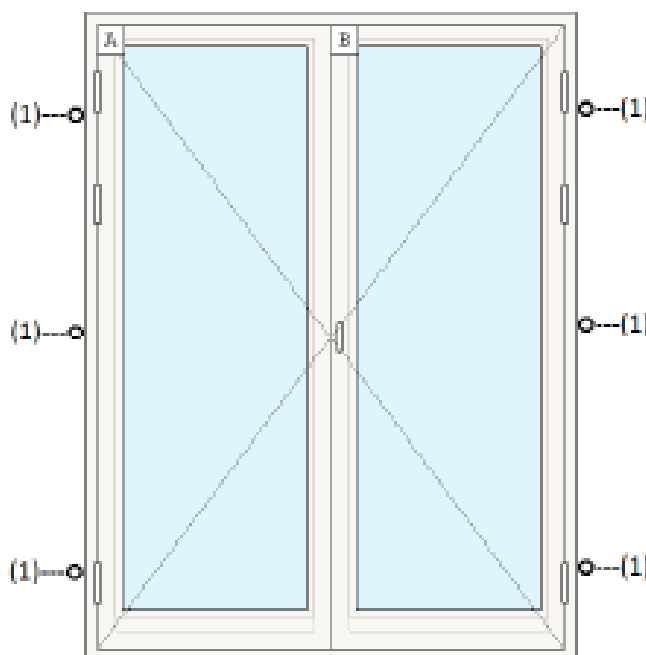
NO: Åpne dørene for å kontrollere at åpningen mellom karm og ramme er jevn hele høyden (hvis rammen ikke ble demontert). Juster som anbefalt.

EN: Open doors to check if gap between sash and frame is even up & down entire height (in case sash was not disassembled). Adjust as required.

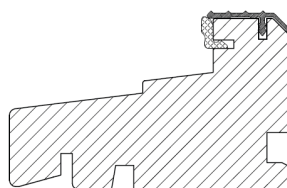
7

NO: Fest karmen i de forborrede monteringshullene. Det anbefales å bruke ekstra kiler eller klosser i nærheten av monteringshullene.

EN: Fix frame using predrilled fitting holes in frame. It's recommended to use extra wedges or packers near fitting holes to stiffen the joint and not distort frame.



Aluminiums terskel
Aluminium treshold



Hardvedterskel
Hardwood treshold

8

NO: Kontroller at dørene fungerer riktig. Hvis ikke, bruk justeringskruen på hengslene for å korrigere rammens posisjon (vertikal og horisontal justering er mulig).

EN: Ensure that doors operate correctly. If not, use adjustment screw in hinges to correct sash position (vertical & horizontal adjustment possible).

NO: VERTIKAL JUSTERING

EN: VERTTICAL ADJUSTMENT

1: NO: Juster kun et hengsle av gangen

EN: Adjust only one hinge at time

2: NO: Fjern deksel på boltskruen (1)

EN: Remove bolt screw cover (1)

3: NO: Skru den sekskantede justeringsskruen (2) med klokken til døren har ønsket høyde (1 runde løfter døren 1,25 mm). Det gjør det enklere om du løfter dørbladet litt.

EN: Use screw (2) for adjustment. One clockwise turn, equals 1,25 mm lift. It makes it easier if you lift the door leaf a little.

4: NO: Alle hengsler må justeres samme vei

EN: All the hinges should be adjusted in the same w

5: NO: Deksel på boltskruen settes på plass (1)

EN: When finished, fit back bolt screw cover (1)

NO: HORISONTAL JUSTERING

EN: HORIZONTAL ADJUSTMENT

1: NO: Juster kun et hengsle av gangen

EN: Adjust only one hinge at time

2: NO: Løsne skruene på karmhengselet (3)

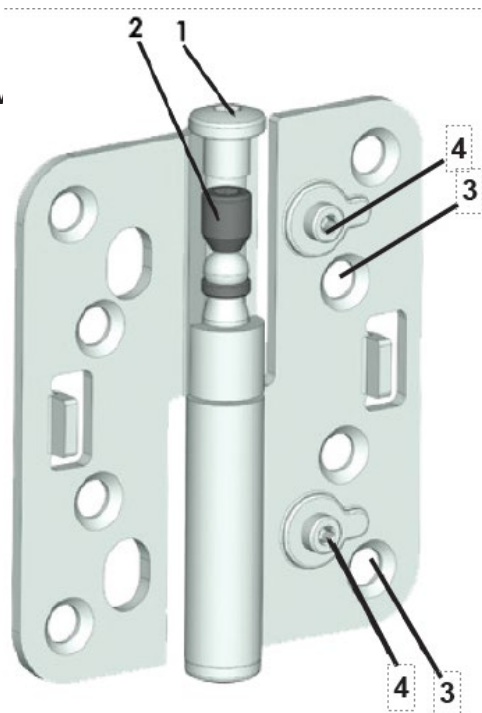
EN: Loosen all of the sash fastening screws (3)

3: NO: Juster begge justeringsskruene (4) på hengslene med klokken (1 runde justerer dørbladet ca 2 mm mot åpningssiden av døren).

EN: use both adjustment screws (4). One clockwise turn moves the sash approx 2 mm towards the lock side

4: NO: Skru fast skruen på alle hengsler (3)

EN: tighten the fastening screws (3)



NO: Det er tillatt å bruke forskjellig monteringsmetoder (f.eks. lokale forskrifter) hvis det sikrer korrekt produktfunksjon.

EN: It is permitted to use different fitting technique (for e.g. because of local regulations) if it ensure correct product functioning.

Vindtape: NB! Ikke mot aluminium, men mot trekarm.

Wind tape: Not against aluminium, but against a wooden frame.

Etter montering må etiketten på glasset fjernes umiddelbart

After in-stallation, immediately remove the sticker from glass

ADVARSEL/WARNING/UWAGA

NO: For å kontrollere horisontal og vertikalt nivå, bruk vater eller laserinstrumenter.

EN: To check horizontal & vertical level, use spirit level or laser instruments.

NO: Ved bruk av ekspanderende skum anbefales det å bruke lav ekspansjonsskum for å unngå forvrengning av karmen.

EN: When using expanding foam, it's recommended to use low expansion fitting foam to avoid distortion of the frame

NO: Løftes døren med kran, må du sørge for at ingen elementer knuses eller ødelegges av sikkerhets-stroppene (spesielt oppmerksom på terskelen). Bruk av ekstra kranutstyr anbefales (for eksempel krangaffler). Feil løfting av døren kan føre til terskelbrudd og garantien vil ikke være gjeldende.

EN: When lifting the door with a crane, ensure that no elements are crushed or broken by the safety straps (pay special attention to the threshold). Using extra crane equipment is recommended (e.g. crane forks).

Incorrect lifting of the door may result in threshold breakage and invalidate the warranty.

NO: Avhengig av ordrebekreftelse, er eske med tilbehør som håndtak, dekselhetter osv. festet til dørene.

EN: Depending on order specification, box with accessories like handle, cover caps etc. is attached to doors.

Salg & rådgivning

23 96 33 34

tillbudforesporsel@nordiskavinduer.no

Kundeservice

23 96 33 34

kundeservice@nordiskavinduer.no

NORDISKA
VINDUER